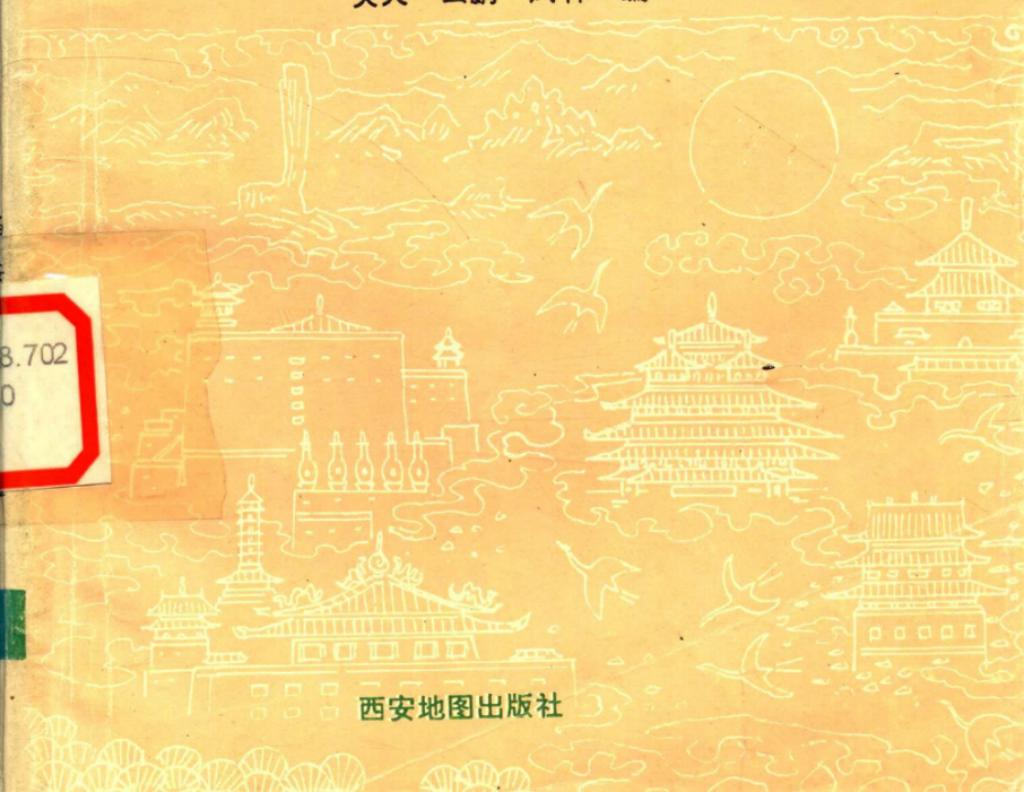


承 德

風妙傳說

笑天 云鵬 風梓 編

8.702
0



西安地图出版社

承德旅游故事丛书

承德风物传说

笑天 云鹏 风桦

西安地图出版社

(陕)新登字 013 号

承德旅游故事丛书

承德风物传说

编者:笑天、云鹏、风华

责任编辑:张希贵

西安地图出版社出版发行

(西安友谊东路 124 号 邮政编码 710054)

新华书店经销 兴隆县印刷厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 3.25 印张 6.5 千字

1992 年 7 月第 1 版 1992 年 7 月第 1 次印刷

印数 1—5000

ISBN7-80545-146-x/k · 146

定价: 1.60 元

前 言

莽莽燕山腹地，浩浩濡水之滨，有一座风光明媚、景物迷人的小山城，名闻遐迩，誉满中外的避暑山庄就座落在这个美丽的城市，这，就是我国著名的历史文化名城——承德。

避暑山庄是我国现存规模最大的皇家古典园林，与我国著名的大型寺庙群——外八庙咫尺相对。园林内，亭堂阁榭栉次鳞比，苍松翠柏蔽日遮天，湖光山色，胜景荟萃，兼具南秀北雄之美；山庄外，庙宇寺院星罗棋布，红墙绿瓦金碧辉煌，气势恢宏，形状独特，各呈蒙藏维汉之风。避暑山庄和外八庙的四围，层峦迭嶂，群山拥合，奇峰异石，万态千姿。磬锤峰形如擎天柱地的棒锤傲然独挺；蛤蟆石翘首遥向天际状似怒蛙啸天；天桥山祥云紫雾缥缈，似遥衔九霄之上的天庭仙府；罗汉山似袒腹展胸的大肚和尚，神态悠然。还有的如双塔并峙；有的如元宝横陈；有的如僧冠覆顶；有的如五指柱天。鬼斧神工，天成地就，仪象万千，美不胜收。

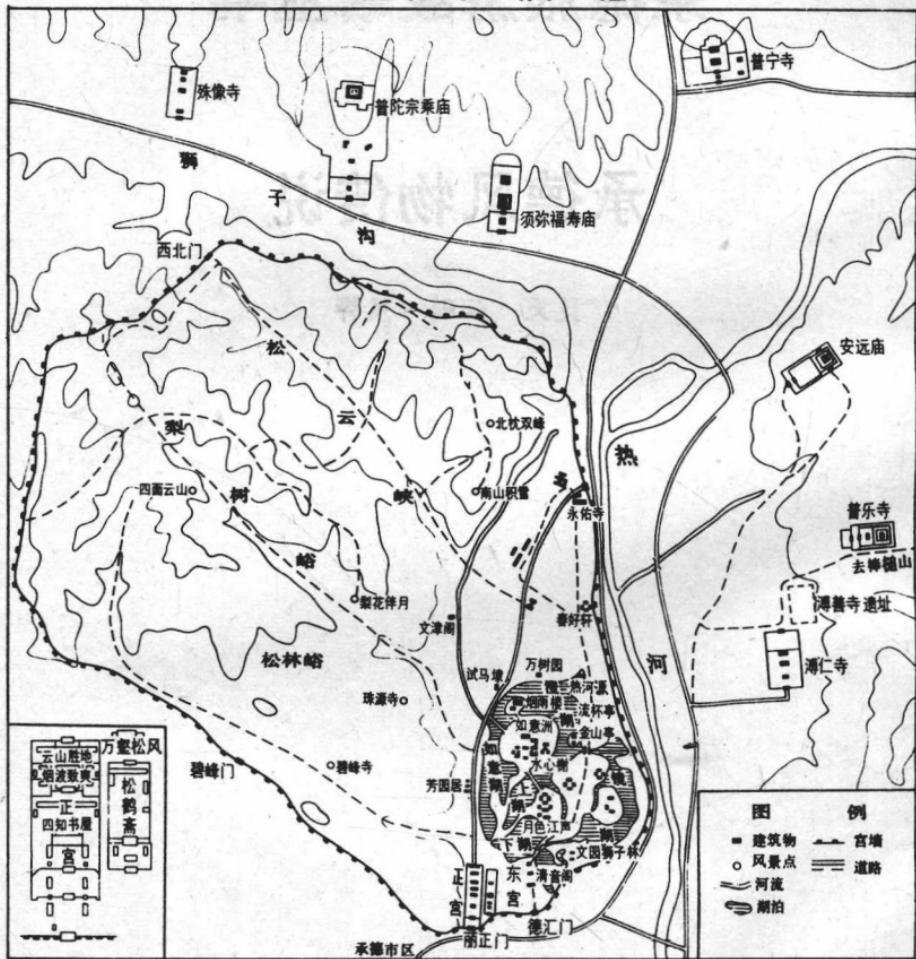
物华天宝，人杰地灵。诗一般的自然景观和人文景观孕育出了诗一般的故事和传说，这些故事和传说通过对一景一物来历的叙述，有的歌颂了劳动人民征服自然的毅力、智慧；有的歌颂了忠贞不渝的爱情；有的歌颂了正义战胜邪恶；有的歌颂了民族和睦团结；有的鞭挞了统治阶级的骄奢与贪婪。总之，这些故事和传说反映了劳动人民美好的理想和愿望，世代

流传下来，不但丰富了人们的智慧，陶冶人们的情操，而且对研究一地一方的民俗风情及其历史衍变，从侧面提供了线索和资料。

我们从数以万计的故事和传说中，将那些民间广为流传的地名、名胜、风物等故事和传说提炼出来，辑印成这套《承德旅游故事丛书》奉献给广大读者，如果此书能为您的承德之游增添些许知识与情趣，也就算略略尽到了我们的一点微薄心意。

编者

避暑山庄和外八庙示意图



目 录

楠木桌	(1)
上水石	(2)
上水石的传说	(8)
鲜花玫瑰饼的传说	(10)
二仙居的羊肉馅包子	(11)
叫花子鸡	(15)
烧鸡李智斗汤二虎	(17)
慈禧太后吃烫驴肉	(21)
咸丰点菜	(26)
厨师巧做“倒霉菜”	(27)
红根绿叶黄金塔	(29)
康熙吃萝卜条粥	(31)
小米窝瓜粥	(33)
乾隆吃荞面饸饹	(34)
腊八粥的传说	(36)
大救驾	(37)
五奎园和改刀肉	(40)
五奎园糖饼	(43)

如意河边如意菜	(45)
姜罗锅吃炸棒笋	(47)
乾隆吃雪花菜	(49)
琼浆玉液八珍酒	(51)
半联酒店	(53)
金鸡坠子茶	(55)
乾隆品茶论水	(61)
仁义茶馆	(63)
观音普济丹	(64)
药王爷一气抛药囊	(66)
神烟宝地	(68)
百辆车的传说	(69)
“粘耗子”的来历	(70)
一斗莜麦半两酒	(73)
袜子沟的小米最好吃	(74)
长寿菜	(77)
兰旗烟为什么出名	(81)
红嘴绿鹦哥	(82)
伊似娘娘种草荔枝	(84)
蘑菇圈的由来	(87)
皇帝与宝狐	(89)
野鸡差	(93)
兰花瓷的传说	(94)

楠木桌

承德不产楠木，可为什么有久负盛名的楠木桌呢？

相传，修建避暑山庄的时候，从全国征来好多能工巧匠。完工以后，有个叫刘春的年轻木匠，在本地说了个媳妇。开始，日子过得还不错。后来，由于连年灾荒，家里渐渐揭不开锅了。一天，妻子见他愁眉苦脸，想给他解解心宽。边织布边给他讲起了“孟母裂帛”的故事。当讲到“一丝而累，逐成丈匹”的时候，他一拍大腿“噌”地站起来，拔腿就往外跑。好大一会儿，才见他拉着一车碎木头儿，笑咪咪地回来了。原来，他把建楠木殿的边角料头儿买了回来。他把这些碎木块根据形状大小、纹理疏密，分门别类，各放一处。把每一块都反复琢磨了一番。然后，把这些小木块精细加工，根据不同的形状，一块块、一条条地把它们镶嵌在一起。他还有一些较大的木块上雕刻些山水楼阁，花鸟虫鱼，四周上还雕出了二龙戏珠。这样，一张质地优良，工艺精巧，独具匠心的楠木桌做成了。

夫妻俩把它拿到了市场。一下子围拢了许多人，交口称赞。最后，有个商人出七十两银子把这张楠木桌买走了。

从此，刘春专门做起楠木桌来，楠木不够用，就用本地的榆木疙瘩和明开夜合等木料，所以，楠木桌又称热河桌。

搜集整理者 王守光

上 水 石

承德一带的上水石，颇有名气，你知道它的来历吗？

承德东边，有一条干柏河，两岸森林茂密，山高坡陡，人家不多，堪称为鸟兽鱼虫的乐园。

河岸边儿有个小村，叫双庙村。村后有一道横梁，形似牤牛，故名金牛山，山中有洞名叫金牛洞。

金牛山根儿有草房三间，住着姜家哥儿俩。因父母早亡，兄弟俩相依为命。哥哥姜所鉴长弟弟姜所文八岁，勤劳朴实，打柴种地惟恐累坏弟弟，多是自己操劳。弟弟年纪稍大些了，渐渐懂得事体，事事学哥哥，更是勤劳忠厚。家中饲养一头大牤牛和一头小牤牛。所文十分喜爱小牤牛，无论是下地或在家操持家务，一时也离不开它。

这年，姜所鉴年已三十，娶了十里外临村辛家女腊梅为妻。自古道：“男以女为室，女以男为家”。像这样上无老、下无小，无牵无挂的三个青壮年男女劳力，理应把日子过得红火兴旺，谁知辛腊梅不仅好吃懒做，竟勾搭小叔子所文。姜所文憨厚正直，不肯入套。辛氏恼羞成怒，每天和丈夫非吵即闹，甚至

诬说小叔子有调戏他之举，大闹分家另过。所鉴知弟弟年少老成，根本不信。他想帮助弟弟娶妻后再分家，怎奈辛氏不依。他只好在房山帮弟弟压了一间土房。弟弟为兄嫂和睦，自愿住在土屋，筑墙分院。分家后大牤牛归所鉴夫妇，小牤牛归所文饲养。他为小牤牛精心架设了牛栏，制作了一个饲养木槽，让小牛住得比自己还舒适。

一天夜里，姜所文在梦中被小牛的悲惨的叫声惊醒了。他以为有狼豹之类野兽来祸害小牛，急忙穿衣下炕，手持柴斧奔到牛栏。牛栏完好无损，小牛却两眼落泪，拼命地向外挣扎。所文不知何故，就打开柴门，小牛挣脱牛缰向门外狂奔而去。所文提斧随后急赶，只见小牛直奔后山钻入山洞。所文跟进山洞，寻声摸到小牛身边，点火一照，原来小牛跪卧一滩血泊前哀叫不止。所文细看，原是一大堆牛的五脏，抛了满地，牛肉牛皮皆不知去向，三尺开外有一只大牛头。所文才知道哥哥的大牤牛被人所杀，没拿走牛头及下水。小牛哀叫不止。所文也不禁跟着落下泪来。过了多时，所文才牵着小牛，出洞回家，叫起哥嫂说明此事。所鉴又随弟弟连夜带着火把进洞察看，将牛头背回，把牛肚等挂在洞壁。所鉴回家后，辛氏大骂所文，说是所文所杀。所鉴根本不相信。辛氏吵闹几天，见丈夫不为她鬼话所动，也只好不了了之。

事过两个多月，一天夜里，所文听到牛栏里响动异常，刚要起来，又听小牛一声怒吼，接着有人哎呀惨叫一声。他赶忙披衣出屋一看，只见牛栏里躺卧一人，牛已不见踪影。所文有些着慌，急忙喊叫哥哥。所鉴睡梦中被喊声惊醒，掌灯过来。辛腊梅也随后跟来。举灯一照，见一人面地倒卧，后背血流不止。兄弟二人将那人翻过来一看，当场惊呆：气绝身死的人乃是所

鉴内弟辛亦怀。辛腊梅见状，坐地大哭起来，说姜所文害了她娘家兄弟，连夜投告官府。

官府派典吏、仵作，到现场验尸，据实而断。次日，典吏带仵作及几个衙役到双庙验尸。验尸结果：死者右手握尖刀一把，左手持牛缰半截，后心穿透两个窟窿，心肺致伤而死。死者身旁尚有一条口袋，内装剥刀一把。典吏细问姜所文出事当夜经过。所文如实对答，所鉴亦将前后情景复述一遍。辛氏则大哭大闹，向典吏诬告姜所文两月前盗杀大牤牛，现在又杀害其弟，要求官府为她弟弟报仇。经查，有人向典吏稟告：一个月前辛亦怀曾卖一张冻牛皮，黄色。典吏问辛氏可有此事？辛氏辩解说：“真是诬陷好人哪，我们家没有牛，哪来的牛皮呀！”典吏当即问道：“你说此话当真？”辛腊梅以为典吏对她的诬陷之词信以为真，就拍着胸脯答道：“如有半句假话，不得好死！”典吏答道：“你也算得上一个老实人，我们正愁死人口中无招供呢，你倒替你兄弟招供，那此案就能结啦！你们听着，按死者情况来看，系前来盗牛，割断牛缰牵牛欲走，未防牛猛向他后心顶来，当场毙命；按多方所言判断，此事与姜所文无关，尸主领回埋葬。此案就此了结。”

典吏率差役们走后，姜所文不见小牛，心痛万分，无心种地，整天痛哭不止。哥哥想过去劝劝，辛腊梅又不让。所文每天哭一阵，到外边找一阵。

一天，姜所文来到闫家营子西山，远远看见有一条牛卧于山上，心中大喜。他顾不得坡滑路陡，荆棘丛生，难于行走，一口气奔到牛旁一看，正是自己的牛，不由得喜出望外。上前一拉，牛却已死去多时。姜所文当时昏倒在地，不省人事。不知过了多久，他渐渐醒来，睁眼一看自己躺在热炕上。一位年近

六十的老大伯和一位老大娘，站在炕前，身边还有一位年轻的姑娘。他想：我咋躺在热炕头儿上呢？他们都是什么人？这时，那大伯说：“醒过来啦，快去端姜汤！”姑娘手脚麻利，从外屋端进一大碗姜汤递给大伯。大伯用嘴试试，就给所文喝了下去。姜所文本来是气火攻心，昏迷过去的。一碗姜汤喝下去，当时就觉得好多了，急忙坐起来说：“大伯！我这是在哪里？”老伯笑笑说：“我们这儿叫东沟。我叫陈义，这是我老伴儿和闺女。刚才我到山上砍柴，见你倒在牛旁，摸你心口儿还热，就回来叫姑娘用门板把你抬到我家……”所文听了原委，泪水双流，赶忙下地跪倒，叩谢老伯一家人救命之恩。陈义赶忙扶起他说：“快别这样，古语说，救人一命胜造七级浮屠。哪有见死不救之理。小伙子，别哭，你有什么伤心事，慢慢说。”所文遂将自己前后经历，细述一遍。陈义连连点头道：“这事我都有耳闻。天也快黑了，你就在这儿住上一夜，明天再走吧。”所文坚持非要上山抬牛不可。老伯只好拿了绳子、扁担和他同去。谁知到了山上一看，两人惊讶不已。原来牛已变成石牛，连在山石上了。老伯见状，忙劝慰说：“这不是石牛，这是你养的一条金牛，它会给咱穷苦人造福的。你不要太悲伤了，回去吧。”所文把整个石牛，从头到尾，上上下下都摸遍了。直到月上东山，星斗满天，才被老伯拉回。一家人听到如此奇事，也感到惊异。陈义见所文如此爱惜耕牛，又知其人无所依靠，就试探地说：“贤侄，我们老两口年近花甲，身边只有一女，乳名领子儿，今年二十岁，有意招你养老女婿，不知你愿不愿意？”所文正愁无法报答他全家救命之恩，又见大伯如此真诚，便说：“我今年二十二岁，虽不识文断字，可有一身力气，大伯如不嫌弃，我愿伺候二老一辈子！”陈义大喜，叫来老伴、女儿，一说即成。第二天，为所

文和领子儿在石牛面前举办了婚礼。

自此，所文在东沟落户，每天早出晚归，砍柴担木，耕田打猎，编筐织篓，样样活路由生到熟。领子儿更是心盛，看家守院，喂鸡养鸭。夫妻俩孝敬双亲，日子过得挺红火儿。不几年又生了一子一女，陈义老夫妇乐得了不得。

再说姜所鉴，自从牤牛被盜杀，兄弟走失，每天唉声叹气，闷闷不乐。辛腊梅见丈夫整日躺在炕上，不出山也不下地，不用说吃好的，就连糠菜也要断顿，就卷起铺盖，回娘家去了。

姜所鉴见辛腊梅走了，倒觉安稳多了。又躺了半日，便翻身下炕，走出屋门。一眼看到和弟弟间隔的院墙，不禁又气火攻心，抄过铁鎬，便把隔墙刨了，见到弟弟小土屋，又想起弟弟所文，一阵头昏，晕倒在地。朦胧中，见远处云端出现一头大黄牛，向这里飘来，牛身上不时放出金光，细看正是自己那条大黄牤牛。向他哞地叫了一声，向山那边奔去。他猛然惊醒。见一片白云飘过山顶，但耳边却还听见牛叫声，便不顾一切寻声追去。到了后山，他似乎听见洞内有牛的叫声。走进洞中寻找，声音却又没了，忽见挂牛肚儿的石壁上白光一闪。他走近一看，牛肚儿已变为岩石，用手一摸就掉下一块牛肚儿石。所鉴见景生情，心中更是悲伤，随手拿起这块牛肚儿石，回家置水盆中冲洗。见石上有黄有白，还有血一样的红色也有血和泥土相掺的赭红，不禁流下泪来。他把洗过的牛肚儿石放在泥盆中，置于窗台上。一夜春雨，第二天一早他看到那块牛肚儿石出了奇迹。盆内积了些雨水。盆底的水自动浸进石内，风将窗上所挂谷种吹落石上，竟在石上发芽，长出一层油绿的小苗。所鉴惊喜中，又将野生牵牛花籽放于石缝中，次日即生根发芽，爬蔓开花，此事不胫而走，传遍四方。

一日，姜所文得知哥哥所鉴所遇奇事，遂翻山过河来到家中。兄弟相见，抱头痛哭。兄闻弟已成家立业娶妻生子。他才止住悲声，高兴地说：“弟弟，我这才去了一块心病呀！”弟弟见嫂子不在，忙问哥哥。所鉴说：“别提她了，自回娘家后再无音信。”弟兄二人又各自谈了分别后的遭遇，哥俩边说边走，不觉来到山上的石洞前，二人进去一看全惊呆了，原来挂牛肚儿的地方全成了牛肚儿石，兄弟二人各搬一大块回家以作纪念。

后来，这事儿不知怎么为官府所知，许多官宦人家，不惜重金购买，找人加工成盆景，置于几上案头，颇显雅观大方。后来，上水石作为一种商品，摆在街头出售，人们争相购买。

搜集整理者 唐兆弘

上水石的传说

承德有一种特产，叫上水石，每当人们看到那千姿百态的上水石山景，都赞不绝口。你知道这上水石究竟是怎么来的吗？

很久以前，承德东面三十里，有个白家村，村里住着一个有钱有势的财主叫白凤久。这白凤久是个出了名的色鬼。他相中了佃户白臣的媳妇素玲，几次调戏，想勾搭成奸，素玲就是不上套，馋得他心里直痒痒。后来，白凤久想把白臣害死，一直没机会下手。没办法，只得让他到山坡上给他栽花儿。这山坡儿只有一指多厚的土，下面是一块玉儿的青石头，水气根本上不去，哪能栽得活花儿？白凤久说：“一百天之内，如不把花栽活，就拿你媳妇去顶债。”白臣用尽了心思，千琢磨万琢磨，咋种，这花就是不活。急得两口子吃不香，睡不着，日夜犯愁。素玲天天晚上在灶王爷前烧香磕头，祈求菩萨保佑，消灾解难。时间一长，把灶王爷都感动得掉眼泪了。他连忙跑到天上，把这事儿对玉皇大帝说了。于是，玉帝就派金爪啦啦蛄，铜头

蚯蚓，银嘴蚂蚁下凡，用了不几天功夫，把白臣种花的大山崖子都钻成了蜂窝眼儿。这下，水气上来，快要蔫死的花儿又活了。两口子高兴坏了。

一天，财主让白臣挑着一盆花到热河街上去卖。他从大青石上掰下一块放在挑子一头附着，挑子就不偏了。没想到，一到街上，人们对这盆花不怎么喜欢，都抢着看这块石头。白臣回家把这事跟媳妇儿说，媳妇心里一动，马上来了主意。第二天，她让丈夫到山坡儿上劈下几块石头，拿到家里，像绣花一样都雕成了小巧玲珑的山景儿。让丈夫拿到热河街上去卖。嘿，比半年的工钱还多呢。从此，俩人便不给财主扛活了，天天捣鼓这石头卖。因为这石头不论大、小块，水气都能上到顶，所以，就取名叫上水石。两年的功夫，他们家就富起来了。为了感谢上帝，他们在村里修了一座玉帝庙。因为这是白家修的，所以，白家村就叫成了白庙子。白臣的后代，一直以卖上水石为生。

搜集整理者 于 广